

1229 CON

The Gleaner

All your advertising needs in one place!
Contact our advertising specialist

- Advertising in our papers
- Web publicity
- Insertion in the Publi-sac
- Creation of web pages

450-264-5364 / 450-371-6222

The Gleaner tc • MEDIA

MUNICIPALITY OF DUNDEE AWAITING NEWS ON MOHAWK LAND CLAIM SETTLEMENT

Close to 18,000 acres of Dundee is in limbo, much to the chagrin of residents



STÉPHANIE MCBRIDE
info@stephmcbride.com

CLAIM. Close to 18,000 acres of the municipality of Dundee is the subject of a possible land claim by the Mohawk Council of Akwesasne. Known as "Tsikaristisere" or «Dundee Lands» by the Mohawks, the land in question makes up a large part of the Township of Dundee—and has many wondering what the final outcome will be.

The Mohawk Council of Akwesasne has claimed that the land was illegitimately purchased in the 1800s by the Canadian federal government for the amount of \$50,000 (the federal government had rented the land for a number of years before purchasing the acreage). As a result, the council has reopened a case at the federal level. After agreeing that the sale process may not have been valid, the federal court is now in the process of trying to determine the status of the land. In the meantime, the federal government has offered the council 239 million dollars to purchase the land rightfully, an offer that has not yet been accepted by the Mohawk Council of Akwesasne.

The settlement, which was offered last year, may not have been addressed due to the recent changing of council chiefs, which means that it may take some time for the Mohawk Council of Akwesasne to hold a referendum in order to make a decision. If accepted, the Mohawk Council would permanently renounce claims on the municipality of Dundee—but they would still be able to purchase the land from willing sellers. Additionally, there lies the potential of annexation, which would mean that any purchased land could be converted to become part



Photo MRCHSL

of the reservation—a process that can usually take up to ten years in ordinary cases.

As for the municipal council of Dundee, the whole process has just been a waiting game, and a frustrating one, as the end result may seriously affect the community. "I requested a meeting with head negotiator at

the federal level in order to be properly informed. They have scheduled four meetings with me, and each one has been cancelled," said Dundee's Director General David Fraser. "It has been eight months since I scheduled the first meeting, and there seems to be no willingness on the part of Ottawa to explain

situation. We also have no idea what the implications of the settlement are—all I have is what I have been told." Fraser, a long-time landowner in Dundee, is hopeful for a conclusion. "As director of the municipality, I feel upset that my citizens have been wilfully kept in the dark," he added.

EVERY WEEK...

The Gleaner

HELPING YOUR BUSINESS SUCCEED FOR
over 150 years

Huntingdon
A bonsai workshop

PAGE 4

A MAT Specialist Who Provides Pain Relief

PAGE 4

NEED A
**WEB
SITE?**



450 371-6222

CONTACT US

pmego

SOLUTIONS MARKETING LOCAL

The Gleaner

For more information, contact your Media Solutions Counsellor

tc • MEDIA

S-6575096

In Praise of Men Who Cook



EMILY SOUTHWOOD
emilysouthwood@gmail.com

OPINION. When I was first dating my husband, I remember him speaking with his mother on the phone one evening and recounting what he and I had shared for dinner:

"Rice with spinach," he reported.
"Mmm, I love spinach!" she exclaimed loud enough for me to hear. "What was the main dish?"
"That was the main dish, Mom." He smiled at me and excused himself from the room to finish their conversation. It was sweet of him not to insult my cooking in front of me, but it was no secret that my culinary skills were lack luster.

At the time, I was a convenience eater—a product of waitressing dinnertime shifts, living on a student budget, and eating vegetarian for ten years. Bagels with cream cheese, plenty of KD, tofu and veggie stir-fry (or sometimes just spinach and rice). These were my staples. Needless to say, if my husband had selected a wife on cooking credentials, we'd have never made it down the aisle.

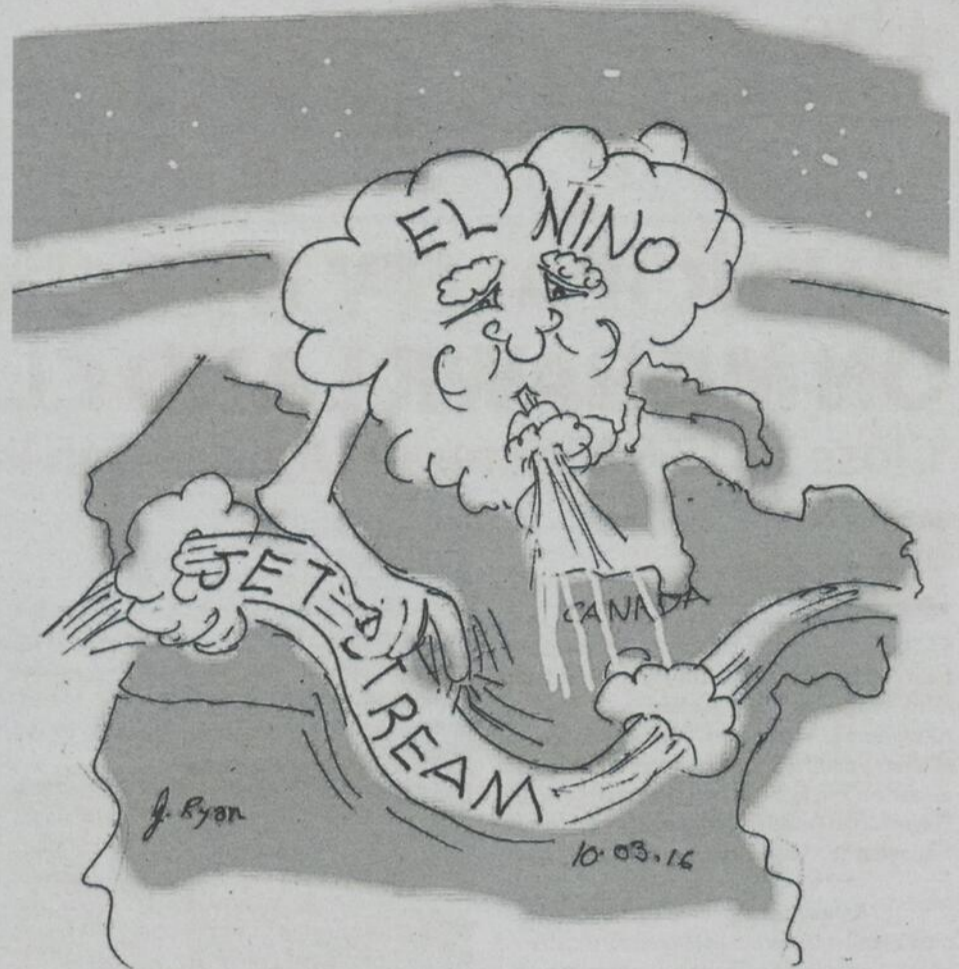
Eight years into our marriage, I wish I could say I've become, if not a top chef, a passable maker of Sunday roasts. However I simply have not taken up cooking with fervor. With two kids at home, I cook more out of necessity than with passion. Instead of

throwing in a dash of love and tender care, my meals are usually concocted with a measure of anxiety and frustration—think bank teller faced with a 50-person line up at 3pm, on a summer Friday. I would honestly prefer scrubbing the floor any day.

Luckily, what has changed in our arrangement is that my husband has picked up the kitchen slack, and then some. After filming several seasons of a TV show about the food truck revolution called Eat Street, he developed a love of all things delicious, and the ability to deliver them to the dinner table. This truly horrendous non-Betty Crocker couldn't be more grateful. I am also abundantly thankful that I landed in a generation where gender roles are more adaptable to genuine interests and aptitudes. If you ask my three-year-old son who does the cooking, he'll say Daddy. Who mows the lawn? That would be Mommy. Now if I can just figure out how to get out of diapers...

For any guys looking to improve their manly culinary skills, The Huntingdon Family Resource Center (Centre de Ressources Familiales) is currently offering the cooking series: Cuisine 100% Gars. Classes are every other Wednesday evening from 6:30pm to 9pm until April 9th. Themed cooking workshops open to all will continue throughout the spring.

For more information contact: cuisine-crf@bellnet.ca 450-264-4598



THIS AND THAT IN TOWN

ART EXHIBITION

Local non-profit Melissa's Sunshine Camp will be hosting an art exhibit titled "I Am Unique" in honour of National Intellectual Disability Week. The exhibition will be held at the Little Green Library in Huntingdon beginning March 12th at 2:00 P.M. and will be on display throughout the week.

BRANCHES AND ROOTS PERFORMANCE

On Sunday, March 13th at 2:30 P.M. Ormstown's Gigzz Musique-Resto will host Icelandic-Canadian Lindy Vopnfjörð. Performing as part of the Branches and Roots Festival, the folk singer is known for his folk tunes and soaring vocals. The suggested donation is \$15. For more information, visit www.ormstownfestival.com or call 450-829-3463 to make a reservation.

HEMMINGFORD ELEMENTARY SPAGHETTI SUPPER

The Hemmingford Elementary School Governing Board and PPO are hosting their

annual Spaghetti Supper to raise money to support the students of the school. Held at the Club de Golf Hemmingford, there will be two servings this year, with the first held from 11:30-1:00 P.M. and the second from 4:00-7:00 P.M. Adult tickets are \$10, while children aged 5-12 are \$5 (ages four and under eat for free). Please contact the school for more information at 450-247-2022.

MUSICAL PERFORMANCES

Local musician Pat Loiselle will take the stage in Ormstown at Gigzz Musique-Resto on Friday evening, March 11th at 8:00 P.M. For more information or to make a seat reservation, contact Adrien Doucette at 514-217-1165 or 514-977-7820.

NOTE:

If you or someone you know has an event that they would like to see promoted in the paper or in the This and That section, please contact Stephanie at info@stephmcbride.com or call 514-458-0450. Please note that all advertising inquiries must be directed to The Gleaner's head office.

February weather report

PETER FINLAYSON

WHEATER. March came in like a lion with thunder ans lightning and 80 kilometer per hour winds but as the saying goes: «If you don't like the weather now, wait for an hour».

The entire month of February has swung from one extreme to another, setting a record high of plus 11 degrees on February 3rd, to a low of minus 29 degrees on February 14th.

Total rainfall was 82 mm or 3.2 inches which one might expect in July. But we also received 47 cm, or 19 inches, of snow which melted to 38 mm, or 1.5 inches of water giving a total of 4,7 inches of rain and melted snow. This is 50 percent more than normal.

The average temperature for the month was minus 6.5 compared to last year with minus 15.8. The ten year average is minus 7.1

I'm including a chart of average decade temperatures covering a 50 year span for the months of January and February. The question for everybody: «Do you see a trend?»

Average temperatures for January and February through the decades

- 1967-16
January -9.9 February -8.4
- 1977-86
January -10.9 February -7.9
- 1987-96
January -8.7 February -9.2
- 1997-2006
January -9.0 February -7.1
- 2007-16
January -8.6 February -8.0
- Average
January -9.4 February -8.1

2 - Wednesday, March 9th 2016 - www.the-gleaner.ca

The Gleaner

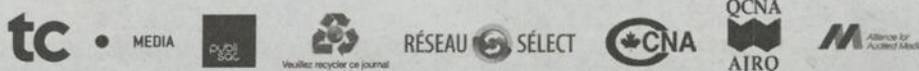
www.the-gleaner.ca

55, JACQUES-CARTIER
Salaberry-de-Valleyfield (Quebec) J6T 4R4
Téléphone 450 264-5364 Toll free 1 844 264-5364
Display Ads 450 264-5364 Fax 450 373-8666
Classified Ads 1 866 637-5236

General manager : Stéphane Brais
Media solutions directors : Mario Hébert, Pierre Montreuil
Regional news editor, Montérégie Ouest-Estrie : Eric Aussant
News editor : Mario Pitre
Journalist : Denis Bourbonnais, Daniel Grenier, Steve Sauvé, Eric Tremblay, Stephanie McBride
Photographer : Pierre Langevin

Sales coordinator : Guylaine Glaude, Daniel Milot, Sylvie Vinet
Advertising counselor : Marie-Claude Boyer, Jean-Pierre Léger, Pierre Masse, Diane Mayer, Cynthia Snow
Receptionist : Héliane Couturier
Graphic, design and setup : TC Media
Operational vice-president : Benoît Caron
Principal vice-president : Denis Hénault

41 735 copies
Published by : Media Transcontinental S.E.N.C.
Printed by Transmag 10807, Mirabeau, Anjou Qc, H1J 1T7
Distributed by publi-sac, for complaint or request 1 888 999-2272



ACTUALITY

Statistics on the rise in the Montérégie

7,000 drivers aged 85 and older on our roads

JULIE LAMBERT

TRANSLATED BY CATHLEEN JOHNSTON

julie.lambert@tc.tc

ROAD SAFETY. The number of drivers aged 85 and over has increased 64% in six years in the Montérégie for a total of 7,281 drivers.

«The age of the driver has no influence on the number of accidents involving people aged 85 and over,» maintained Mario Vaillancourt, spokes person for the Société d'assurance automobile du Québec (SAAQ).

According to data obtained from the société d'État, the number of people aged 85 and over with a driver's license went from 4,451 drivers in 2009 to 7,281 in 2014 in the Montérégie.

Mario Vaillancourt explained that this increase was due to an aging population. «Younger people have a much larger percentage of accidents. It's not a question of age, but a question of driving skills. To keep a driver's license, anyone over 75 years of age must have the

required cognitive abilities.»

According to SAAQ regulations, drivers must submit a medical report at 75 years of age, again at 80 and then every two years after that. This medical examination must be carried out by a general practitioner and an optometrist.

«In 2014, of the 12,667 medical tests completed on people aged 75 and over, only 843 driver's permits were suspended following the tests,» stated Vaillancourt.

According to Mélanie Levasseur, professor-researcher at the Centre de recherche sur le vieillissement du CIUSSS de l'Estrie-CHUS, the testing methods put in place by the SAAQ are adequate. She emphasized that they represent a good balance between the absence of such measures and medical tests that would be too frequent, invasive and costly.

Levasseur thinks that the preventative measures should still be enforced because driving is a privilege and not a right. She added that alternatives to driving a car should also be improved, particularly in connection with encouraging the

House burns down in Godmanchester

DANIEL GRENIER

TRANSLATED BY CATHLEEN JOHNSTON

daniel.grenier@tc.tc

POLICE REPORT. An uninhabited house on the montée Smellie in Godmanchester was consumed by fire on February 24 late in the evening.

The fire was discovered around 11 p.m. and it was a passerby who called the fire department. Firefighters from the Godmanchester fire department brought the fire under control. No one was injured. The Sûreté du Québec is investigating. The

exact cause of the fire remains unknown for now.

COLLISION IN ORMSTOWN: ONE INJURED

A 31 year old man suffered minor injuries when two vehicles collided on route 201 in Ormstown on March 1 around 3:30 p.m.

This man, a Franklin resident, was attempting to make a left hand turn into a driveway but was struck by a car driving in the oncoming lane.

The injured driver was taken to the hospital for first aid. The driver of the second car, a resident of Ormstown, was uninjured.

IN BRIEF

Leaving the road and driving impaired

Driving off the road led to the arrest of a 55 year old woman from Valleyfield who appeared to be driving drunk on route 201 in Saint-Stanislas-de-Kostka around midnight on February 28. She was taken to the Sûreté du Québec police station in Ormstown but refused to take a breathalyser test. The woman was released with a summons to appear at the Palais de justice in Valleyfield. However, she could later face charges of driving while impaired and refusing a breathalyser. Her driver's license has been suspended for 90 days and her car seized for 30.

Drunk driver collides with parked car

A man in his forties who hit a parked car on de la Fabrique St. in Saint-Chrysostome was arrested on February 26 by the police for driving while under the influence of alcohol. The

Saint-Chrysostome resident was taken to the Haut-Saint-Laurent MRC SQ police station in Ormstown for a breathalyser test. The results indicated that he was more than twice over the legal limit of 80 mg of alcohol per 100 ml of blood. He was released with a summons to appear at the Palais de justice in Valleyfield. Mean while, his driver's license has been suspended for 90 days and his car seized.

Fleeing the scene

A 35 year old man driving along the Ridge Rd in Godmanchester was the victim of a hit and run accident on February 25 around 3:30 p.m. At the intersection of montée Carr, a blue, Dodge Caliber struck the car of the man in his thirties. Following the hit, the driver of the Caliber fled the scene. According to the Sûreté du Québec, there could be damage to the front bumper on the passenger side of the suspect's car. (D.G.-C.J.)

The number of drivers aged 85 and over in the Montérégie

2009	2010	2011	2012	2013	2014	Increases
4451	4902	5528	6006	6649	7281	64%



SAAQ data show that more and more seniors aged 85 and over are still driving.

(Photo: TC Média - Pascal Cournoyer)

use of public transportation.

«All drivers, young and old, are responsible for informing the SAAQ about any change in their ability to drive. It's important to make the population aware of the skills required for driving and the strategies that can be put in place to extend safe driving.»

CASE BY CASE

Dr Mathias Clavel, the doctor at Sorel's Hôtel-Dieu short term geriatric unit, mentioned that two factors can result in the cancelation of a driver's license; a severe cognitive disorder or an underlying medical condition that affects the ability to drive.

According to Dr Clavel, anyone over the age of 85 is at higher risk of developing health problems that can affect their ability to drive.

«An 85 year old can be in excellent health. It's really on a case by case basis. If we think that the situation might not be safe, we ask the SAAQ to assess the person's ability to drive. Citizens, family members or even the person in question can indicate a problem so that a situation or an accident can be avoided,» he suggests.

«The story of Mr. Cartier is sad,» said Dr Levasseur. «Medical tests are very important as we age,» she added.

Acheter ses aliments localement !

Un reportage qui touche notre région directement sera diffusé gratuitement le mardi 15 mars prochain à 19 h, à la salle Alfred Langevin à Huntingdon. Venez en discuter avec votre députée fédérale et des intervenants du milieu.

Buying locally grown foods !

A story that impacts our community directly will be showed free of charge on Tuesday, March 15th at 7 P.M. at the Alfred Langevin Room in Huntingdon. Come discuss the issue with

your Member of Parliament and farmers.

En collaboration / In collaboration with Marie-Ève Rochefort et/and TVCOGECO.

Diffusion FRA seulement / Showing in french only Discussion / Exchange FRA-ENG

RSVP!

T: 450 371-0644

E: quacha@parl.gc.ca



Anne Minh-Thu Quach

DÉPUTÉE // M.P. SALABERRY-SUROÏT

30, avenue du Centenaire, suite 230

Salaberry-de-Valleyfield (Québec) J6S 5X4

anneminh-thu.quach@parl.gc.ca

www.anneminhthuquach.ndp.ca

450 371-0644



facebook.com/AnneMTQuach

MAT Specialist, Melissa Moore Provides Pain Relief

A cutting edge muscular therapy is available in Huntingdon, QC.



EMILY SOUTHWOOD
emilysouthwood@gmail.com

MASSAGE. "I have the best job," says Melissa Moore, a Muscle Activation Techniques (MAT) Specialist practicing in Huntingdon, QC. "It's incredibly rewarding to help people in their daily lives and to see someone regain muscle function when they thought they couldn't be fixed."

Melissa is a Huntingdon Academy and CVR graduate who went on to study massage therapy at Kiné-Concept in Montreal. She had worked as a massage therapist since 2004, when she learned about MAT and travelled to Toronto and Denver to receive training and certification in 2013. She now operates her company Corps Optimum (Optimum Body) alongside Amy Forget (also a MAT specialist) on Rue Chateauguay in Huntingdon where business is booming. "It's almost too much work for the two of us," she says.

So what is this popular technique? MAT was developed by Greg Roskopf of Denver Colorado in 2000. It is defined as: "A revolutionary approach to the assessment and correction of muscular imbalances, joint instability and limitations in range of motion within the human body." Roskopf was a

former college linebacker who'd suffered a back injury and developed knee and foot problems, leaving him in search of solutions. In his profession as a sports medicine specialist, he studied various schools of thought on musculoskeletal imbalance before combining it all into MAT.

The specialty has developed a cult following in the sports world, with stars like Peyton Manning crediting MAT for his prolonged career. However, equally important results have been reported by people seeking to function better in daily life. Melissa explains that our bodies have a protective mechanism that helps to detect instability. This happens when we walk on ice. We recognize that the ground is unstable so we tighten up—our stride length shortens and we decrease our range of motion. As we age, the same thing happens internally. The only way to change this is to get all our muscles functioning in their full range of motion by activating the weak muscles.

If you went to see her for shoulder pain, for example, she'd ask you to hold your arm out and resist pressure as she tried to move it in various directions. The inability to resist signals a dysfunctional muscle. She would then treat the non-firing muscle by applying pressure. The process isn't particularly painful, but not exactly a relaxing massage either. Patients can usually expect tangible results in one to six sessions.



Melissa Moore, MAT Specialist. Melissa Moore

What do these results look like? "Seeing someone who has lived with hunched shoulders for years, standing up

straight. Or someone who's suffered chronic curled up toes and bunions, no longer walking in pain," she says. "That's why I love my job."

A Bonsai Master Hosts Workshop at HAECC

Locals were thrilled to learn about an ancient art form—Bonsai.



STÉPHANIE MCBRIDE
info@stephmcbride.com

HORTICULTURE. On Wednesday, March 2nd, the Horticultural Department of the Huntingdon Adult Education and Community Centre (HAECC) hosted a guest from the Montreal Botanical Gardens, Sylvie Chicoine. A Bonsai expert, Chicoine is one of four masters residing in Quebec.

Inspired by an inquisitive student, horticultural program coordinator Denise Chavez reached out to Chicoine to see if she would be willing to give a workshop. Not only did Chicoine agree, she also brought 30 trees from her own collection of nearly 200 Bonsai for students to observe. While space was limited, Chavez, who has headed up the horticulture program for the past five years, was able to offer the workshop on behalf of HAECC.

The only female Bonsai expert in Quebec, Chicoine's field is a male-dominated one. In Japan, Bonsai masters are traditionally men—women are not allowed to tend to the trees—they may only water the plants and sweep the floors around them. Originally from Gaspé, Chicoine has worked with the tiny trees for 23 years, naming American Bonsai Master Nick Lenz as one of her mentors.

The Japanese term Bonsai, which translates to "tree in a pot", is an ancient art form that can take years upon years to master. The art, which involves taking any tree and reducing it to 12 inches, preserves every aspect of the tree, including the production of fruit. The only difference is the tree's size, which must be maintained very carefully, being repotted once a year. Considered to be intergenerational in Japan, Bonsai trees are



Chicoine working with one of her Bonsai trees. Denise Chavez

often passed down through families. "It's incredible," said Chavez. "The trees are exactly the same, only tiny. They age just like a normal tree without growing taller. The mini cherry tree she brought was especially beautiful, as it was in bloom." At the end of the day, Chicoine graciously offered up one of her trees in a raffle to the students.

Based in Huntingdon, HAECC's horticulture program provides specialized training in preparation for work in garden centres, golf courses, landscaping companies or public works. The ten-month program addresses many concerns that are coming to the forefront in our society, especially those surrounding environmental issues, food production and the preservation of nature.



MORE INFORMATION
www.the-gleaner.ca

Branches and Roots to Host Folk Singer Lindy Vopnfjörð

Working in association with Home Routes, Branches and Roots has organized an afternoon of exceptional folk talent for locals to enjoy.



STÉPHANIE MCBRIDE
info@stephmcbride.com

MUSIC. On the afternoon of Sunday, March 13th, Gigzz Musique-Resto will host Lindy Vopnfjörð as part of the Branches and Roots Folk Music Festival. Organized with the help of the Home Routes group, the show, set to begin at 2:30 P.M., is one of four that the local organization has put together over our long winter.

Described in his bio as a towering Icelandic-Canadian, Vopnfjörð is currently working on his sixth album with award-winning composer Todor Kobakov. The 6'8" folk singer has received much praise from CBC Radio, especially for his 2013 album, titled "Young Waverer".



Musician Lindy Vopnfjörð Lindy Vopnfjörð

The folk artist spent much of his childhood touring Canada with his family, forging his way into the music world by singing traditional Icelandic classics. Today, his music still explores the stories of the Vikings and more traditional topics. Previously of B.C.'s Northern Junk and Toronto's indie group, Major Maker, Vopnfjörð is now majorly a solo artist, and a regular fixture at folk festivals such as the Reykjavik Folk Festival.

For more information on Lindy Vopnfjörð's show or to make a reservation, call 450-829-3463.

Illegal tobacco seized in Saint-Anicet

DANIEL GRENIER
TRANSLATED BY CATHLEEN JOHNSTON
daniel.grenier@tc.tc

POLICE REPORT. More than 80 bags of illegal, bulk tobacco was seized in two vehicles driving on route 132 in Saint-Anicet during the night of February 15.

Two individuals in their 20s and a man in his 30s were arrested by officers with the Haut-Saint-Laurent MRC Sûreté du Québec in collaboration with the Beauharnois-Salaberry SQ and the RCMP.

The three residents of Les Coteaux will be charged under the Tobacco Tax Act as well as the Excise Act. Both vehicles were seized by the detectives along with the illegal, bulk tobacco.

CAR ROLLED NEAR ORMSTOWN

A young, 19 year old driver lost control of her car and then rolled on rang Quatre in Ormstown on February 14 during the afternoon. The resident of Ormstown, who was alone in her car, was taken to the hospital but on examination did not appear to have suffered any injuries. The icy road surface appears to have been the cause of the accident.

ACCIDENT IN ELGIN

On February 15, around 2:20 p.m., a 36 year old driver suffered minor injuries when she lost control of her car on a curve on the 3rd Concession in Elgin and drove into the ditch. The woman, a resident of Sainte-Catherine, was taken to hospital for first aid. The two passengers in the car were not injured.

(Photo TC Média Archives)

NEED A
**WEB
SITE?**



CONTACT US
smbgo
LOCAL MARKETING SOLUTIONS

For more information, contact your Media Solutions Representative



Contest closes
March 21, 2016



The perfect
SCHOLARSHIPS

FOR YOUR CHILDREN AND YOUR GRANDCHILDREN!

Enter the contest
here
FAISTAPLACE.COM



FOLLOW THE PAGE
FACEBOOK.COM/FAISTAPLACE
FOR MORE INFO



Desjardins

Coopérer pour créer l'avenir

Our extras
 ✓ Frame
 ✓ Color
 ✓ Heading
 ✓ Bold
 Ask your call centre agent today!



CLASSIFIEDS

Maximize your results! Enjoy the free publication of your ad on yourclassifieds.ca.

Deadline : Thursday 2:00 PM

Call centre business hours : Monday through Friday from 8:30 AM to 5:00 PM

Payment methods :

TO OUR ADVERTISERS : Please check your ad the first day it runs, if you find an error call us immediately. In the case an error occurs, our responsibility is limited exclusively to the charge for the first week of publication of your ad. All forms of discrimination are illegal.

CONNECTING BUYERS AND SELLERS TOGETHER
 in your neighborhood

Toll Free Number 1 866 637-5236

REAL ESTATE
100 à 299

MARCHANDISE
300 à 399

SERVICES
400 à 599

EMPLOYMENT AND TRAINING
600 à 799

SPECIAL EVENT
800 à 899

VEHICULES
900 à 999

685 Drivers / Transportation

TANNAHILL Transport Ltd., driver required, general transport, Canada, US, local and long distance. Good records necessary. Fax: 450-829-2521, tannahilltrans@gmail.com

JobGO.ca



You can apply via your mobile

Local Potter Opens Studio to Students

Fueled by passion, Ron Pothier is eager to take on pupils in 2016.



Ron Pothier hard at work. Ron Pothier



STÉPHANIE MCBRIDE
info@stephmcbride.com

CULTURE. Long-time Hemmingford resident Ron Pothier began potting in 1973—in his high school art class, after observing the talents of a guest potter.

Driven to further his studies, Pothier took up pottery at John Abbott College, opting to

immerse himself in the Ceramic Technology Program, later going on to work at Montreal's Magus Pottery. "In the 1970's the schools had no computers, so they spent money on art supplies, electricity class, woodworking, auto shop, drafting, music, air-conditioning and refrigeration, and so much more hands-on education," explains Pothier. The full-time potter recently began giving courses in January 2016, after completing his studio in 2015.

His courses include a one-day workshop, which is a perfect way for those with an interest in pottery to delve a little further into the art. Designed to suit everyone from beginners to the more advanced, Pothier hosts students in his newly constructed timber frame studio on Saturdays, from 9:00-3:00 P.M., charging only for the pieces that students want to keep—providing them with an unlimited amount of clay to work with and a wheel of their own, allowing students to work at their own pace. "I like the one-day workshops," explains Pothier. "It gives people, especially those who live farther away, the opportunity to experience pottery without

having to commit for weeks on end, only to realize that pottery is maybe not their 'thing'. The workshops are not just for throwing—there are workshops on hand building, making handles for more advanced students and simple workshops for kids and parents together—plus in the summer there will be Raku workshops, which are always fun."

The award-winning potter opened his first studio in Lachine in 1999. Ten years later, Pothier and his wife, Norma, opted for a return to country life, purchasing a farm in Hemmingford. Originally from Havelock, Pothier's wife was his main motivation for the move to the property that the couple currently resides on. "It is heaven," says Pothier of the land. While the country is a huge source of inspiration for the potter, so is practicality—he's been known to whip up whatever kitchenware he may need in his studio.

For more information, or to attend a weekend class, contact Ron Pothier via his website at www.lepotier.com or call the studio at 514-995-2529. The cost is \$50 for the day, with firings at \$5/kilo.

Rodrigue Montpetit & Fils
 Kelly G.S. Inc.
 Funeral Home
 Pre-arrangement-Cremation
 Jacques Montpetit,
 President
 450.264.5331
 170 Châteauguay, Huntingdon
www.rodriquemontpetitfils.com

Little Denmark
 HEMMINGFORD, QUÉ.
 When Only The Best Will Do!
 For Beautiful Flowers
 1.800.363.1446
 450.247.2718

Death
Howarth, Desmond 'Des'
 Feb 11, 1933 – Feb 27, 2016

Des passed away peacefully at the Victoria Hospice. Predeceased by his parents, Clarence and Florrie Howarth and sister, Sylvia Walton (Keith). He is survived by his loving wife, Mary; son, David (Yoko); daughter, Alison-Karen Wong (Anthony) and grandsons, Trevor and Alex and sister, Iris Grew (Herb) and niece and nephews.

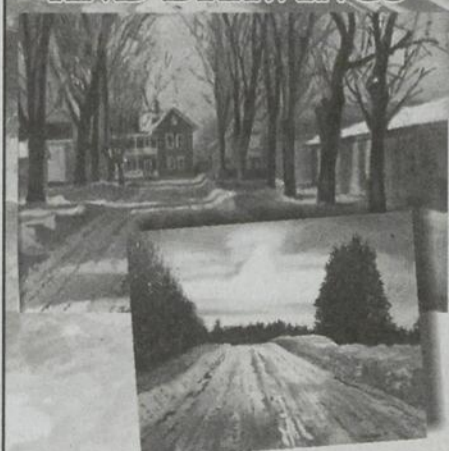
A Celebration of Life will be held on Saturday, March 12 at 1:00 pm at St. Philip Anglican Church, 2928 Eastdown, Victoria.

In lieu of flowers, donations can be made to Victoria Hospice and Palliative Care Foundation



>6671520

John Ryan
www.johnryan.ca
PAINTINGS AND DRAWINGS



Custom Framing
 John Ryan • 450.264.2231
 3340 Ridge Road, Godmanchester Qc
 J0S 1H0

>6376848

Québec International Pee-wee Hockey Tournament

The pee-wee CC de Beauval players can walk with their heads high



Here we see goalie William Fortin make a save during an exhibition game with the Étoiles de Beauval pee-wee CC on the skating rink at the Méga-Parc des Galeries de la Capitale. (Photo: TC Média - Denis Bourbonnais)

DENIS BOURBONNAIS

TRANSLATED BY CATHLEEN JOHNSTON
denis.bourbonnais@tc.tc

HOCKEY. The Étoiles de Beauval pee-wee CC adventure at the 57th Québec International Pee-wee Hockey Tournament is over but the young players from the Soulanges, Valleyfield, Beauharnois and Huntingdon regions can return from the capital with their heads held high.

It was heartbreaking for the youngsters under head coach Stéphane Bouchard to be eliminated following a (3-1) loss suffered at the hands of the Éclaireurs de Chaudière-Etchemin at the Centre Marcel-Bédard in Beauport. Trailing 2-0 after two periods, the Étoiles drew on all their strengths for the 3rd period. The Beauval team dominated the game and Valleyfield defence, Ulrich Trahana, narrowed the gap by half by 5:40 in the last third.

The Étoiles had many chances to score, hitting the post on several occasions but the solid handling by opposing goalie, Félix Beaumont, obliged the coach to withdraw goalkeeper

Charles-Antoine Sureault to put on a 6th offense player. An official decision considered questionable by Stéphane Bouchard, a penalty for too many players on the ice, then thwarted the Étoiles' opportunity to create equality.

Félix Beaumont scored an empty net goal for the Éclaireurs and there went the hopes that the Beauval team had for holding their own. «These young players can be very proud of their performance. We had difficulty adjusting to failure in the first period but the third period was ours in a way. We made three times more shots on net than the opposing team,» explained the coach.

One way or another, the Étoiles de Beauval were able to leave Québec on a winning note. On Monday, they played a last exhibition game against a team from Australia and they won easily 11-0. William Fortin managed a shutout game for the winners and made a remarkable save at the end of the game.

This result was quite a contrast to their first international experience, in which they lost (9-0) four days earlier to a team from England that had clearly been placed in the wrong category.

Back home, the Beauval players now have one main objective in mind: the Coupe Dodge.



Head coach, Stéphane Bouchard, rallied behind his team during the match between the pee-wee de Beauval and the Rorquais de Charlevoix at the Centre Vidétron. (Photo: TC Média - Denis Bourbonnais)

Ridership increased with the «Transporte-toi dans le Haut-Saint-Laurent» service

COMMUNITY. The transportation service «Transport toi dans le Haut-Saint-Laurent» which was introduced by the Haut Saint-Laurent MRC has nearly doubled its ridership according to numbers provided by the MRC.

«Following the launch of the project, the number of users under 35 years of age using this public transit service in the Haut-Saint-Laurent MRC went from 67 to 118 over a period of a little more than four months, from the end of June to the end of October, 2015,» indicated Anick Lacroix, spokesperson for the MRC, through a press release.

The project, «Transporte-toi dans le Haut-Saint-Laurent» allows young people 35 years and under to save 50 % on the regular Taxibus

fares if they partner with another user. This has had a considerable impact on the number of rides taken by this age group.

«Young people who were using this service occasionally for work and school are now using it on a regular basis,» noted Alain Trépanier, the dispatcher for Taxibus.

When part of the territory lost public bus transportation, the Haut-Saint-Laurent Table de concertation des partenaires en transport realized the importance of finding a solution that would facilitate the educational, social and professional success of young people in the Haut-Saint-Laurent. To date, the results are sufficiently encouraging to consider continuing the project according to representatives of the service.

Audrey-Anne Dumas, who regularly uses the services for school, remarked, «I get very good service and they [the taxibus drivers] build strong relationships with their customers. It's very affordable.»

Initiated by the Haut-Saint-Laurent Table de concertation des partenaires en transport and funded by the Vallée-du-Haut-Saint-Laurent Forum jeunesse, the project is managed by a committee comprised of representatives from Une Affaire de famille (UAF), the Huntingdon Maison des jeunes (MDJH), the Haut-Saint-Laurent Taxibus, the Haut-Saint-Laurent CISSS and the Haut-Saint-Laurent MRC, which also serves as trustee. Valérie Dubuc is project coordinator.



The project, which was launched in February, 2015, has given young people the opportunity to take advantage of reduced fares since July 2. Photo MRC du Haut-Saint-Laurent

For further information, contact the Haut-Saint-Laurent MRC at 450-264-5411 or visit their web site at www.mrchsl.com. To make a reservation call 450-264-2267 or 1-877-699-2267. (M.P.-C.J.)

Le Journal Saint-François

The Gleaner



STÉPHANE BRAIS
Director general

PIERRE MONTREUIL
Media Solutions Director

MARIO HÉBERT
Media Solutions Director

JEAN-PIERRE LÉGER
Media Solutions Advisor

DIANE MAYER
Media Solutions Advisor

MARIE-CLAUDE BOYER
Media Solutions Advisor

PIERRE MASSE
Media Solutions Advisor

CYNTHIA SNOW
Media Solutions Advisor



MARIO PITRE
News director

DENIS BOURBONNAIS
Journalist

DANIEL GRENIER
Journalist

ERIC TREMBLAY
Journalist

STEVE SAUVÉ
Journalist

STEPHANIE MCBRIDE
Freelance Journalist



OLIVIER LANGLOIS
Sales Support Director

DANIEL MILOT
Sales Coordinator

GUYLAINE GLAUDE
Sales Coordinator

SYLVIE VINET
Sales Coordinator

HÉLÈNE COUTURIER
Receptionist / Sales Coordinator

A dynamic
TEAM
at your service !



PIERRE LANGEVIN
Photographer

41 735
COPIES distributed
FREE every week

A force in the region !

